

Shipper IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098	Booking No. 18005179234	B/L No. MOLU18004561957
--	----------------------------	----------------------------

**BILL OF LADING**

SHIPPED on board the Goods, or the total number of Containers or other packages or units enumerated below (\*) in apparent external good order and condition except as otherwise noted for transportation from the Port of Loading to the Port of Discharge subject to the terms hereof. One of the original Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or Delivery Order unless otherwise provided herein. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant. IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being accomplished, the other(s) to be void. (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof)  
Declared value USD \_\_\_\_\_ subject to clause 5 (5) overleaf. If no value declared, liability limit applies as per clause 5 (4) or 32 as applicable.

Consignee (not negotiable unless consigned 'to order')

VINCENT OTIENO OCHANDA  
NYAYO ESTATE JOHARI AVENUE  
HSE 672/39, NAIROBI, KENYA  
254 721654509

Notify Party

SAME AS CONSIGNEE

Also Notify (For the Merchant's reference only)

THE SHIPMENT ARE USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S)) , NOT NEW CAR(S). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE, AND /OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CARS, UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AND D/OR SPARE PARTS OF USED CARS.

Local vessel	From
Ocean vessel/Voy. No. LIBERTY ACE 0146A	Port of loading KISARAZU, JAPAN

Port of discharge MOMBASA, KENYA	For transhipment to	Final destination (for the Merchant's reference only) ALT. CES
-------------------------------------	---------------------	---

Marks & Numbers	No. of pkgs. or Units / Kind of packages; description of goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	FREIGHT PREPAID 1 UNIT(S) USED MOTOR CARS 2016 VOLVO XC90 YV1LFA2MCH1114916 B420-1679597 HS CODE : 8703.23 495X196X177	2,080.000	17.173



\*Total number of packages or units. ONE UNIT

Code	Tariff Item	Basis	Freighted as	Curr.	Rate	Per	Prepaid	Collect
<b>A S A R R A N G E D</b>								
No. of Originals THREE	Place and date of B/L issue KOBE AUG. 02. 2023		Totals & Pay at:					

Date **AUG. 02. 2023** Signature **NORDIC AGENCIES** As Agents

**Mitsui O.S.K. Lines, Ltd.** as Carrier By **Daiya Yano** As Agents

**FIRST ORIGINAL**

MO - 101EJ (100,000) PRINTED IN JAPAN HS

Particulars furnished by shipper

<b>Shipper</b> IBC JAPAN LTD 64 MIYANOMAE-CHO NAKAJIMA FUSHIMI-KU KYOTO 612-8457 JAPAN TEL: 075-622-5090 FAX: 075-622-5098		<b>Booking No.</b> 18005179234	<b>B/L No.</b> MOLU18004561957
<b>Consignee (not negotiable unless consigned 'to order')</b> VINCENT OTIENO OCHANDA NYAYO ESTATE JOHARI AVENUE HSE 672/39, NAIROBI, KENYA 254 721654509		<b>BILL OF LADING</b> SHIPPED on board the Goods, or the total number of Containers or other packages or units enumerated below (*) in apparent external good order and condition except as otherwise noted for transportation from the Port of Loading to the Port of Discharge subject to the terms hereof. One of the original Bills of Lading must be surrendered duly endorsed in exchange for the Goods or Delivery Order unless otherwise provided herein. In accepting this Bill of Lading the Merchant expressly accepts and agrees to all its terms whether printed, stamped or written, or otherwise incorporated, notwithstanding the non-signing of this Bill of Lading by the Merchant. IN WITNESS whereof the number of original Bills of Lading stated below have been signed, one of which being accomplished, the other(s) to be void. (Terms of Bill of Lading continued on the back hereof) Declared value USD _____ subject to clause 5 (5) overleaf. If no value declared, liability limit applies as per clause 5 (4) or 32 as applicable.	
<b>Notify Party</b> SAME AS CONSIGNEE		<b>Also Notify</b> (For the Merchant's reference only) THE SHIPMENT ARE USED CAR(S) (SECOND-HAND CAR(S)) , NOT NEW CAR(S). THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY DENT, INDENTATION, SCRATCH, BREAKAGE, AND /OR DISCOLORATION WHICH ARE COMMON TO USED CARS, UNLESS IT IS PROVED THAT THEY WERE CAUSED BY THE CARRIER'S NEGLIGENCE. THE CARRIER IS NOT RESPONSIBLE FOR ANY CONTENTS, EQUIPMENTS, ACCESSORIES, AN D/OR SPARE PARTS OF USED CARS.	
** Local vessel	From		
<b>Ocean vessel/Voy. No.</b> LIBERTY ACE 0146A	<b>Port of loading</b> KISARAZU, JAPAN		
<b>Port of discharge</b> MOMBASA, KENYA	<b>For transhipment to</b>	<b>Final destination (for the Merchant's reference only)</b> ALT CFS	

Marks & Numbers	No. of pkgs. or Units / Kind of packages; description of goods	Gross Weight (KGS)	Measurement (M3)
NO MARK	FREIGHT PREPAID 1 UNIT(S) USED MOTOR CARS 2016 VOLVO XC90 YV1LFA2MCH1114916 B420-1679597 HS CODE : 8703.23 495X196X177	2,080.000	17.173

\* Total number of packages or units. ONE UNIT

Code	Tariff Item	Basis	Freighted as	Curr.	Rate	Per	Prepaid	Collect
<p><b>A S A R R A N G E D</b></p>								
No. of Originals THREE		Place and date of B/L issue KOBE <b>AUG. 02. 2023</b>			Totals & Pay at:			
ON BOARD Date <b>AUG. 02. 2023</b>		Signature NORDIC AGENCIES			Mitsui O.S.K. Lines, Ltd. as Carrier			

**THIRD ORIGINAL**  
 MO - 101EJ (100,000) PRINTED IN JAPAN HS  
 As Agents: *Daiya Jans*  
 By: *Daiya Jans* NORDIC AGENCIES  
 As Agents  
 For the Carrier

Particulars furnished by shipper

# IBC JAPAN LTD.

64 Miyanomae-cho, Nakajima,  
Fushimi-ku, Kyoto Japan



The Global Source  
of Pre-Owned Vehicles

Phone: +81 75 622 5090

Fax: +81 75 622 2400

24/7 Hotline: +81 36635 9355

Email: [accounts@ibcauto.com](mailto:accounts@ibcauto.com)

Website: [ibcauto.com](http://ibcauto.com)

## INVOICE

MESSRS VINCENT OTIENO OCHANDA  
NYAYO ESTATE  
JOHARI AVENUE  
HSE 672/39 NAIROBI  
COUNTRY KENYA

DATE 8/2/2023  
INVOICE NO. 88642052007

SHIPPED PER: Liberty Ace - KZ  
FROM: Kisarazu

TO: Mombasa, Kenya

SAILING ON OR ABOUT: 8/2/2023  
TERMS: T/T

<u>DESCRIPTION &amp; QUANTITY</u>				<u>AMOUNT</u>
USED MOTOR CAR(S)				CIF Mombasa in USD
1	VOLVO XC90	2016	YV1LFA2MCH1114916 B420-1679597	\$ 25,900

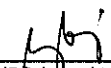
ONE UNIT(S) TOTAL

TOTAL:

\$ 25,900

MARK & NO.

NO MARK

  
IBC Japan Ltd.



**KENYA BUREAU OF STANDARDS**



Certificate no. QISJ4/KIS-RWI-054045

Date of Issue 18, July, 2023

**CERTIFICATE OF ROADWORTHINESS**  
**KS1515:2000**

We hereby certify that the motor vehicle whose details are given below was inspected by Quality Inspection Services Japan and found to conform to the requirements of KS1515:2000

**INSPECTION INFORMATION**

Country of Supply JAPAN  
Inspection Center KISARAZU  
Inspection Date 14, July, 2023

**INSPECTED MOTOR VEHICLE PARTICULARS**

Make VOLVO  
Model DBA-LB420XC  
Chassis/VIN Number YV1LFA2MCH1114916  
Engine Number/Model B420 - 1679597  
Engine Capacity(c.c Rating) 1960 cc  
Year of Manufacture -  
Year of First Registration 2016/07  
Inspected Mileage (Odometer Reading) 97187 km

**Remarks:**

The radiation level on this vehicle was surveyed and found to be within the internationally accepted limits at the time of inspection.

This certificate issued under the authority of Pre-export Verification of Conformity Program for and on behalf of Kenya Bureau of Standards, KENYA and is valid for a period of 90 days from the date of issuance. No responsibility will be assumed for any alteration made to the vehicle after completion of the inspection.

This document does not discharge exporters from their contractual obligations in relation to quality of the motor vehicle referred to herein nor does it discharge the importer or exporter from exercising all their rights and discharging all their liabilities under the contract of sale. KEBS may reject the vehicle covered by this certificate if found to be non-conforming on verification at the port of entry.

**CERTIFICATE EXPIRATION DATE**

**15, October, 2023**

**QUALITY INSPECTION SERVICES JAPAN**

Authorized Signatory:

# 輸出予定届出証明書

# Export Certificate

番号 00798  
整理番号 3431023293254196

自動車登録番号 / Registration No.	登録年月日 / Registration Date	初度登録年月 / First Reg. Date	車台番号 / Maker's serial number
329め 5419 車名 / Trademark of the maker of the vehicle	令和5年5月15日	平成28年7月	YV1LFA2MCH1114916
		2016年	原動機の型式 / Engine Model
			DBA-LB420XC B420

ボルト 所有者の氏名又は名称 株式会社 IDOM [816] DBA-LB420XC B420

所有者の住所 東京都千代田区丸の内2丁目7-2 [43809]

使用者の氏名又は名称 株式会社 IDOM [43809]

使用者の住所 東京都千代田区丸の内2丁目7-2 [43809]

使用の本拠の位置 千葉県千葉市美浜区中瀬2丁目6-1 [12006 0090]

自動車の種別 乗用 自家用 燃料の種類 スターションワゴン [003] 長さ 7m

総排気量又は定格出力 1.96L/gallon 18301 型式指定番号 18301 類別区分番号 0203

輸出予定日 (証明書有効期間満了日) 令和6年1月4日

輸出予定届出 輸出予定届出証明書の有効期間が満了した  
輸出入に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した  
輸出入されることなく、当該輸出の日から15日以内に、最寄りの運輸  
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

輸出予定届出 輸出予定届出証明書の有効期間が満了した  
輸出入に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した  
輸出入されることなく、当該輸出の日から15日以内に、最寄りの運輸  
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

輸出予定届出 輸出予定届出証明書の有効期間が満了した  
輸出入に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した  
輸出入されることなく、当該輸出の日から15日以内に、最寄りの運輸  
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

輸出予定届出 輸出予定届出証明書の有効期間が満了した  
輸出入に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した  
輸出入されることなく、当該輸出の日から15日以内に、最寄りの運輸  
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

輸出予定届出 輸出予定届出証明書の有効期間が満了した  
輸出入に係る届出をした所有者は、輸出予定届出証明書の有効期間が満了した  
輸出入されることなく、当該輸出の日から15日以内に、最寄りの運輸  
支局等に当該輸出予定届出証明書を返納しなければなりません。

COPY

COPY

令和5年7月5日 令和5年7月5日  
2023 year month day  
Director-General of the District Transport Bureau or  
Director-General of the Transport Branch of the District Transport Bureau,  
Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism, Japan  
京都運輸支局長  
京都市交通局

裏面もご覧下さい。

No. 00798

## EXPORT CERTIFICATE

License number	329 ME	Last reg. Date	May, 15, 2023	First reg. Month	July, 2016	Frame number	YV1LFA2MCH1114916
CHIBA	329 ME	5419					
Name		[ 816 ]		Model		DBA-LB420XC	
VOLVO						B420	
Last owner's name		IBC JAPAN KABUSHIKIGAISHA					
Above address		KYOTO-FU KYOTO-SHI FUSHIMI-KU NAKAJIMA MIYANOMAE-CHO 64					
Last user's name		*****					
Above address		*****					
Above location		*****					
Category	Purpose of use	Private or commercial	Style of Vehicle	Personal capacity	Cargo capacity	Net weight	Gross weight
MEDIUM	Passenger		PRIVATE	7 people	- kg	2080 kg	2465 kg
Displacement or outputpower	Fuel	Type No.	Code no.	Length	Width	Height	F.F weight
1.96 L kw	PETROL	18301	0203	495 cm	196 cm	177 cm	1100 kg
EXPIRY DATE	January, 4, 2024						
REMARK:	[ KYOTO ]						

July, 5, 2023

KYOTO UNYU SHIKYOKU-CHO

We IBC JAPAN LTD. verify that this English translation of  
Certificate Registration is exactly the same with the original Japanese edition